

Объединенных Наций с целью укрепления общей системы и максимально возможного сокращения соответствующих административных расходов;

b) представить Генеральной Ассамблее на одной из ее будущих сессий доклад по данному вопросу по завершении консультаций, представляя при этом доклады о ходе консультаций на промежуточных сессиях Ассамблеи.

*109-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года*

37/130. Влияние инфляции и валютной нестабильности на регулярный бюджет Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 36/230 от 18 декабря 1981 года,

будучи глубоко обеспокоена ростом расходов на товары и услуги в связи с деятельностью Организации Объединенных Наций и системы Организации Объединенных Наций в целом, обусловленным сохраняющейся инфляцией и валютной нестабильностью в развитых странах, где производятся расходы Организации Объединенных Наций,

будучи убеждена в том, что многие государства члены невиновны в ущербе, причиняемом бюджету Организации Объединенных Наций вследствие валютных явлений, упомянутых в предыдущем пункте,

подчеркивая, что для компенсации существенных потерь, вызываемых инфляцией и валютной нестабильностью, необходимо проведение постоянного обзора процедур, которые содействовали бы более справедливому покрытию вышеупомянутых бюджетных расходов,

рассмотрев исследование, подготовленное Генеральным секретарем, о влиянии инфляции и валютной нестабильности на регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, содержащееся в его докладе по этому вопросу⁴⁸,

будучи убеждена в необходимости более тщательного анализа всех аспектов увеличения расходов на товары и услуги в связи с деятельностью Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о влиянии инфляции и валютной нестабильности на регулярный бюджет Организации Объединенных Наций⁴⁸,

2. *просит* Генерального секретаря подготовить более глубокое, широкое и подробное исследование по вопросу о влиянии инфляции и валютной неста-

⁴⁸ A/C.5/37/39.

бильности на регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, учитывая должным образом положения пунктов преамбулы резолюции 36/230 Генеральной Ассамблеи и настоящую резолюцию, а также мнения заинтересованных государств-членов, и представить это исследование Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии.

*109-е пленарное заседание,
17 декабря 1982 года*

37/131. Доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций⁴⁹

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблее и организациям — членам Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за 1982 год⁵⁰, главу III доклада Комиссии по международной гражданской службе⁵¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵²,

отмечая, в частности, единодушные предложения Правления⁵³, разработанные в ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи осуществить всесторонний анализ всех возможных мер по улучшению актуарного баланса Фонда с учетом мнений, выраженных в Пятом комитете,

отмечая далее, что необходимы совместные усилия организаций-членов, участников и бенефициариев, разделяющих в равной степени бремя таких мер, которое может лечь на них, для того чтобы существенно сократить актуарный дефицит,

I

МЕРЫ ПО УЛУЧШЕНИЮ АКТУАРНОГО БАЛАНСА ОБЪЕДИНЕННОГО ПЕНСИОННОГО ФОНДА ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

1. *одобряет* меры, направленные на улучшение актуарного баланса Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, о которых говорится в разделе III.A доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций⁵⁰;

2. *просит* Комиссию по международной гражданской службе в сотрудничестве с Правлением Обь-

⁴⁹ См. также раздел X.B.7, решение 37/429.

⁵⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 9 (A/37/9 и Corr.2 — 4).*

⁵¹ *Там же, Дополнение № 30 (A/37/30).*

⁵² A/37/674.

⁵³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 9 (A/37/9 и Corr.2 — 4), раздел III.A.*